



N Thành Phố Huntington Beach, Dự Luật Tu Chính Hiến Chương 3

Có nên phê chuẩn hay không Dự Luật Tu Chính Hiến Chương 3 để: xác định mối quan hệ Luật Sư-Thân Chủ giữa Biện Lý Thành Phố và Thành Phố, chỉ định Hội Đồng Thành Phố là Thân Chủ; xác định tất cả các vấn đề pháp lý sẽ được kiểm soát bởi Hội Đồng Thành Phố và được quản lý bởi Biện Lý Thành Phố theo chỉ đạo của Hội Đồng Thành Phố; cho phép Hội Đồng Thành Phố ký hợp đồng với các luật sư khác nếu Biện Lý Thành Phố có xung đột lợi ích; yêu cầu Biện Lý Thành Phố giữ tất cả các hồ sơ pháp lý và tuân thủ các yêu cầu cung cấp thông tin?

Phiếu bầu của quý vị có ý nghĩa gì

CÓ	KHÔNG
Một phiếu bầu "CÓ" sẽ phê chuẩn các tu chính được đề xuất ở trên.	Một phiếu bầu "KHÔNG" sẽ không phê chuẩn các tu chính được đề xuất.

Ủng hộ và phản đối

ỦNG HỘ	PHẢN ĐỐI
Rhonda Bolton Ủy Viên Hội Đồng Thành Phố	Erik Peterson Ủy Viên Hội Đồng
Dan Kalmick Ủy Viên Hội Đồng Thành Phố	

Dự Luật trên Phiếu Bầu-N

Toàn Văn Dự Luật N
Thành Phố Huntington Beach

Văn bản **gạch chân và in đậm** = nội dung đề xuất bổ sung - Văn bản **gạch xuyên kép** = nội dung đề xuất xóa bỏ

Dự Luật Tu Chính Hiến Chương Số 3

Mục 304. SỐ ĐẠI BIỂU TỐI THIỂU THEO QUY ĐỊNH, THỦ TỤC VÀ ĐIỀU LỆ PHÁN QUYẾT.

(b) **Thủ Tục.** Hội Đồng Thành Phố sẽ phán quyết về tư cách của các ủy viên của hội đồng theo quy định của Hiến Chương. Hội Đồng sẽ phán quyết tất cả kết quả bầu cử. Mỗi ủy viên trong Hội Đồng Thành Phố sẽ có quyền hành để thực hiện việc tuyên thệ và chứng thực trong các cuộc điều tra hay thủ tục đang chờ giải quyết trước Hội Đồng Thành Phố. Hội Đồng Thành Phố sẽ có quyền hành và thẩm quyền để bắt buộc nhân chứng tham dự, thẩm vấn sau khi họ tuyên thệ và bắt buộc đưa ra bằng chứng trước hội đồng. Phải ban hành trát hầu tòa dưới danh nghĩa Thành Phố và được Lục Sự Thành Phố chứng nhận. Các trát hầu tòa phải được tổng đạt và tuân hành với cùng cách thức như các trát hầu tòa trong các vụ kiện dân sự. Bất tuân hành các trát hầu tòa này, hay từ chối cung khai (với các lý do ngoài hiến định), sẽ bị xem là một phạm tội tiểu hình, và sẽ bị trừng phạt theo cùng cách thức như khi vi phạm về Hiến Chương bị trừng phạt. **Hội Đồng Thành Phố có quyền kiểm soát mọi hoạt động pháp lý và thủ tục pháp lý cũng như toàn bộ tài sản của sở pháp lý, và có thể thuê luật sư khác để phụ trách hoặc có thể ký hợp đồng để thực hiện bất kỳ cuộc khởi tố nào, kiện tụng hoặc vấn đề hoặc hoạt động pháp lý khác.**

Mục 309. BIÊN LÝ THÀNH PHỐ, QUYỀN HẠN VÀ PHÂN SỰ. Để trở thành và vẫn giữ đủ điều kiện làm Biên Lý Thành Phố người được bầu hoặc bổ nhiệm phải tốt nghiệp từ một trường luật được Luật Sư Đoàn Hoa Kỳ chứng nhận, là một luật sư, được cấp phép thích hợp theo luật pháp Tiểu Bang California, và phải tham gia hành nghề luật tại Tiểu Bang này ít nhất trong năm năm trước khi được bầu hoặc bổ nhiệm. Biên Lý Thành Phố sẽ có quyền hành và có thể được yêu cầu để:

- (a) Đại diện và cố vấn cho Hội Đồng Thành Phố và tất cả các viên chức Thành Phố về tất cả những vấn đề liên quan tới chức vụ của họ, **trừ khi có quy định khác trong Hiến Chương này.**
- (b) Thay mặt người dân khởi tố bất kỳ hoặc tất cả các vụ kiện hình sự xảy ra do vi phạm quy định trong Hiến Chương này hoặc trong sắc lệnh của Thành Phố và tội tiểu hình của tiểu bang như vậy mà Thành Phố có thẩm quyền khởi tố, trừ khi Hội Đồng Thành Phố có quy định khác đi.
- (c) Đại diện và thay mặt cho Thành Phố trong bất kỳ hoặc tất cả các vụ kiện hay thủ tục tố tụng mà Thành Phố có liên quan hoặc là một bên trong đó, và đại diện và thay mặt cho viên chức hay nhân viên của Thành Phố, hoặc cựu viên chức hay cựu nhân viên của Thành Phố, trong bất kỳ hoặc tất cả các vụ kiện hoặc thủ tục tố tụng dân sự mà viên chức hay nhân viên có liên quan hoặc là một bên trong đó cho bất kỳ hành động phát sinh từ việc tuyển dụng họ hoặc bởi lý do về tư cách chính thức của họ, **trừ khi có quy định khác trong Hiến Chương này.**
- (d) Tham dự tất cả các buổi họp thường lệ của Hội Đồng Thành Phố, trừ khi vắng mặt có lý do, và cho biết sự cố vấn hoặc quan điểm của họ bằng lời hoặc bằng văn bản bất cứ khi nào được yêu cầu làm như vậy bởi Hội Đồng Thành Phố hay bởi bất kỳ hội đồng hay viên chức của Thành Phố.
- (e) Chấp thuận mẫu đơn văn bản của tất cả các hợp đồng do Thành Phố soạn và tất cả các công khổ phiếu và bảo hiểm được cung cấp cho Thành Phố.
- (f) Soạn thảo bất kỳ và tất cả sắc lệnh được đề xuất và nghị quyết và tu chính theo đó của Hội Đồng Thành Phố.
- (g) Dành thời gian để thực hiện phận sự đối với chức vụ của họ và tại địa điểm mà Hội Đồng Thành Phố có thể quy định.
- (h) Thực hiện các trách nhiệm và phận sự pháp lý gắn với việc thực thi những quyền hành nói trên nếu cần thiết, **trừ khi được quy định khác đi trong Hiến Chương này.**
- (i) **Duy trì các hồ sơ về chức vụ của họ tuân theo mọi chính sách của Thành Phố và luật áp dụng, và** giao lại cho người kế nhiệm toàn bộ sổ sách, giấy tờ, hồ sơ, và văn kiện liên quan tới các công việc của Thành Phố.
- (j) Trợ giúp và hợp tác với Quản Lý Thành Phố theo quy định tại Mục 403 của Hiến Chương Thành Phố.
- (k) Cung cấp sự cố vấn liên quan tới việc tuân thủ Hiến Chương Thành Phố, **Luật Thành Phố, và các luật áp dụng** cho tất cả các viên chức dân cử và bổ nhiệm của Thành Phố.

Mục 310. QUAN HỆ LUẬT SƯ-THÂN CHỦ.

(a) **Căn cứ theo Quy Tắc Đạo Đức Nghề Nghiệp California, thân chủ dân sự của Biên Lý Thành Phố là hội đồng của thành phố, tức là Thành Phố Huntington Beach. Hội Đồng Thành Phố có quyền kiểm soát mọi việc kiện tụng của Thành Phố, trong phạm vi mà mối quan hệ giữa luật sư và thân chủ cho phép hoặc ủy quyền sự kiểm soát đó bởi thân chủ. Biên Lý Thành Phố sẽ quản lý tất cả các vấn đề kiện tụng và pháp lý của Thành Phố phù hợp với Mục này, theo sự chỉ dẫn của thân chủ bởi Hội Đồng Thành Phố, và theo trách nhiệm hành động của Biên Lý Thành Phố vì lợi ích cao nhất của Thành Phố cũng như để tuân hành luật áp dụng cùng các nghĩa vụ đạo đức và pháp lý. Hội Đồng Thành Phố sẽ kiểm soát sự xác nhận và miễn đặc quyền luật sư-thân chủ. Hội Đồng Thành Phố có thể chỉ đạo Biên Lý Thành Phố hoặc Quản Lý Thành Phố ký hợp đồng với các luật sư khác để họ phụ trách bất kỳ việc khởi tố, kiện tụng, hay vấn đề hoặc hoạt động pháp lý khác trong bất kỳ tình huống nào sau đây:**

(1) Theo yêu cầu của Biên Lý Thành Phố; hoặc

(2) Theo khởi xướng riêng của Hội Đồng Thành Phố:

(A) trong trường hợp có một sự xung đột lợi ích đối với Biên Lý Thành Phố hoặc văn phòng của họ theo luật áp dụng hoặc Quy Tắc Đạo Đức Nghề Nghiệp California;

(B) trong trường hợp một vấn đề pháp lý có liên quan hoặc liên hệ trực tiếp tới Biên Lý Thành Phố, văn phòng, hoặc nhân viên của họ theo một cách khác biệt quan trọng so với tác động của vấn đề lên những Bộ Phận khác của Thành Phố.

(b) **Hội Đồng Thành Phố sẽ có quyền kiểm soát của thân chủ đối với mọi hoạt động và thủ tục pháp lý và tất cả tài sản của bộ phận pháp lý. Biên Lý Thành Phố sẽ lưu hồ sơ về tất cả các vụ kiện và thủ tục mà trong đó Thành Phố hoặc bất kỳ viên chức, nhân viên, Hội Đồng, hay Ủy Ban là một bên có quyền lợi, và các bản sao của tất cả các ý kiến bằng văn bản mà văn phòng Biên Lý Thành Phố đưa ra. Biên Lý Thành Phố phải tuân hành mọi chỉ đạo và các yêu cầu về thông tin từ các ủy viên Hội Đồng Thành Phố và Quản Lý Thành Phố, và phải báo cáo cho Hội Đồng Thành Phố về trạng thái và tiến trình kiện tụng một cách đều đặn và theo yêu cầu hợp lý.**

Dự Luật trên Phiếu Bầu-N

Phân Tích Khách Quan
Thành Phố Huntington Beach
Dự Luật N

Hiến Chương Thành Phố Huntington Beach Hiện Tại

Hiến Chương Thành Phố Huntington Beach hiện tại chỉ định quyền hạn và phạm sự liên quan đến hoạt động kinh doanh hợp pháp của Thành Phố cho cả Hội Đồng Thành Phố và Biện Lý Thành Phố. Mục 304 (b) nói rằng Hội Đồng Thành Phố kiểm soát tất cả các hoạt động kinh doanh hợp pháp, thủ tục tố tụng và tài sản của Thành Phố và có thể thuê các luật sư khác để quản lý các vấn đề pháp lý và kinh doanh; Mục 309 nói rằng Biện Lý Thành Phố đại diện và tư vấn cho Hội Đồng Thành Phố và các viên chức Thành Phố trong tất cả các vấn đề pháp lý, ngoài các phạm sự khác.

Đề Xuất Tu Chính Hiến Chương

Thành Phố đang đề xuất Tu Chính Hiến Chương trong Dự Luật N ("Dự Luật N"), là dự luật sẽ sửa đổi Hiến Chương bằng cách phân định quyền hạn và phạm sự của Hội Đồng Thành Phố và Biện Lý Thành Phố khi họ liên quan đến hoạt động kinh doanh hợp pháp của Thành Phố. Các tu chính được đề xuất trong Dự Luật N là như sau:

Thêm một Mục 310 mới – Mục 310 (a) mới xác định mối quan hệ giữa luật sư-thân chủ trong Thành Phố, với Thành Phố là thân chủ. Với tư cách là đại diện của Thành Phố, Hội Đồng Thành Phố (thân chủ) sẽ chỉ đạo tất cả các vụ kiện tụng và các vấn đề pháp lý. Sau đó, Biện Lý Thành Phố (Biện Lý) sẽ, nhận được chỉ đạo đó và quản lý tất cả các vụ kiện tụng và pháp lý tương ứng

Mục 310(a) mới cũng cho phép Hội Đồng Thành Phố thuê luật sư bên ngoài để quản lý các vấn đề pháp lý, nhưng chỉ trong những trường hợp cụ thể, giới hạn: (1) theo yêu cầu của Biện Lý Thành Phố (2) trong trường hợp Biện Lý Thành Phố hoặc văn phòng của họ có thể có xung đột lợi ích, hoặc (3) nếu vấn đề pháp lý liên quan trực tiếp hoặc liên quan đến Biện Lý Thành Phố, văn phòng hoặc nhân viên của họ. Mục 310(b) mới cũng cung cấp hướng dẫn chi tiết cho Biện Lý Thành Phố về việc xử lý hồ sơ pháp lý và cung cấp thông tin cập nhật thường xuyên về tình trạng kiện tụng. Mục 309(i) hiện hành, là mục liên quan đến các hồ sơ, được sửa đổi để nhất quán với Mục 310(b) mới.

Các tu chính khác – Dự Luật N đề xuất các tu chính bổ sung với những thay đổi ít đáng kể hơn cho phép các Mục hiện hành nhất quán với Mục 310 mới, chẳng hạn như thêm cụm từ "trừ khi có quy định khác trong Hiến Chương này" thông qua Mục 309 (Quyền Hạn và Phạm Sự của Biện Lý Thành Phố) và xóa câu văn cuối cùng trong Mục 304(b) vì nó nói chung được trình bày lại trong Mục 310 mới. Cuối cùng, Mục 309(k) sẽ được sửa đổi để làm rõ rằng Biện Lý Thành Phố sẽ đưa ra lời khuyên về việc tuân thủ Bộ Luật Thành Phố và các luật hiện hành khác.

Dự Luật N đã được Hội Đồng Thành Phố đưa vào phiếu bầu theo đề nghị của Ủy Ban Sửa Đổi Hiến Chương được chỉ định bao gồm bảy công dân và các đại diện Thành Phố. Dự Luật N yêu cầu sự chấp thuận đơn giản của đa số cử tri để có hiệu lực. Một phiếu bầu "CÓ" sẽ chấp thuận các tu chính được đề xuất ở trên. Một phiếu bầu "KHÔNG" sẽ không chấp thuận các tu chính được đề xuất.

Dự Luật trên Phiếu Bầu-N

Biện Luận Ủng Hộ Dự Luật N

Mọi thành phần của chính quyền Thành Phố của chúng ta đều có trách nhiệm với cư dân của chúng ta về trách nhiệm giải trình, sự minh bạch, và sự chính trực. Ngược lại, văn phòng của Biện Lý Thành Phố đã diễn giải Hiến Chương Thành Phố của chúng ta cho phép văn phòng hoạt động theo một cách trái với luật tiểu bang và các quy tắc trách nhiệm về chuyên môn cho luật sư: Văn phòng Biện Lý Thành Phố khẳng định rằng họ phải có quyền giám sát các vấn đề pháp lý ngay cả khi văn phòng đó có một **xung đột lợi ích**.

Việc diễn giải sai Hiến Chương như vậy dẫn đến sự lạm dụng, gây tổn hại cho người nộp thuế. Nó cũng hoàn toàn không phù hợp với các nguyên tắc cơ bản của quản trị lành mạnh. Đáng chú ý, sự hiểu sai của Biện Lý Thành Phố đã góp phần vào những trường hợp mà, theo quan điểm của chúng tôi, gây bất lợi cho Thành Phố trong một số vụ kiện tụng nhất định, dẫn đến một khoản thanh toán \$2,500,000 cho hai cựu nhân viên văn phòng Biện Lý Thành Phố và một \$1,500,000 hóa đơn pháp lý cho Thành Phố. Ý kiến của chúng tôi dựa trên một đánh giá hoạt động độc lập về cách Thành Phố xử lý vụ kiện này.

Sử dụng cách hiểu sai Hiến Chương tương tự, Văn Phòng Biện Lý Thành Phố cũng cố gắng ngăn cản cuộc đánh giá độc lập này, và thậm chí thuê một công ty bên ngoài khác (bằng tiền của người nộp thuế) để đe dọa kiện Hội Đồng Thành Phố. Đây không thể là điều mà cử tri muốn khi họ bầu chọn Biện Lý Thành Phố của họ.

Bài đánh giá (hiện có tại <https://bit.ly/3RvZHfg>) cho thấy nhiều điểm bất thường nghiêm trọng và một mối quan hệ luật sư-thân chủ giữa Hội Đồng Thành Phố và Văn Phòng Biện Lý Thành Phố bị phá vỡ đáng kể. Nó đã đưa ra một số khuyến nghị bao gồm sửa đổi Hiến Chương; Dự Luật này là kết quả. Ủy Ban Cân Nhắc Hiến Chương Công Dân đã đồng tình với tu chính này.

Chúng tôi khuyến khích việc thông qua các sửa đổi được đề xuất trong Dự Luật N để làm rõ vai trò và trách nhiệm tương ứng của Biện Lý Thành Phố và Hội Đồng Thành Phố liên quan đến các vấn đề pháp lý của Thành Phố và làm rõ rằng Biện Lý Thành Phố phải bị loại khỏi vai trò là cơ sở văn hoặc giám sát các vấn đề trong đó Biện Lý Thành Phố có thể có một xung đột lợi ích.

Chữ ký/ Rhonda Bolton
Ủy Viên Hội Đồng

Chữ ký/ Dan Kalmick
Ủy Viên Hội Đồng

Bác Bỏ Biện Luận Ủng Hộ Dự Luật N

Ủy Viên Hội Đồng Bolton/Kalmick CHỨNG MINH được rằng đây là một SỰ LẠM QUYỀN để đưa cho Hội Đồng Thành Phố NHIỀU QUYỀN LỰC HƠN trong việc thuê luật sư bên ngoài - KHÔNG CẦN THÔNG QUA Biện Lý Thành Phố của cử tri. Việc này rất NGUY HIỂM vì nó sẽ làm suy yếu SỰ ĐỘC LẬP của Biện Lý Thành Phố mà HB đã bỏ phiếu kể từ đầu những năm 1900. Biện Lý Thành Phố đã đấu tranh thành công CHO CƯ DÂN, giành được vô số thắng lợi lớn về mặt pháp lý, và bảo đảm Hội Đồng Thành Phố tuân theo TẤT CẢ LUẬT PHÁP. Tu Chính này trao THÊM QUYỀN LỰC cho Hội Đồng Thành Phố để bí mật thuê luật sư đằng sau các cánh cửa đóng kín, mà cử tri không biết. Vào năm 2021, Hội Đồng Thành Phố đã thuê một luật sư làm cảnh Craig Steele, là một nhà hoạt động CHÍNH TRỊ cấp tiến và là một người được ưa chuộng của Ủy Viên Hội Đồng Kalmick. Hội Đồng Thành Phố đã dùng tiền thuế để chi trả cho Steele nhằm tạo ra một "tác phẩm chính trị" giả mạo tấn công ông Gates. Đây là những gì đưa cho Hội Đồng Thành Phố, một cơ quan chính trị cấp cao không phải là luật sư, QUYỀN LỰC để thuê luật sư làm cảnh do họ tạo ra - tổn hại và lừa dối chính trị được thiết kế để đánh lừa công chúng tin rằng Tu Chính Hiến Chương được đề xuất này là cần thiết. Điều duy nhất chứng minh được là RUI RO tạo ra bằng việc thuê luật sư đằng sau những cánh cửa đóng kín. Mặc dù chỉ trích ông Gates nặng nề, Bolton/Kalmick KHÔNG CÓ MẶT TẠI HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ trong đa số các công việc pháp lý của ông Gates. Tuy nhiên, Bolton/Kalmick đưa ra một số khiếu nại sai trái phản đối ông Gates, là những khiếu nại không đúng sự thật. Tôi đã làm việc với Ông Gates suốt 8 năm. Tất cả các quyết định đều được tạo ra bởi HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ và ông Gates không là gì ngoài là một Biện Lý Thành Phố xuất sắc. Hãy bỏ phiếu KHÔNG.

Chữ ký/ Erik Peterson
Ủy Viên Hội Đồng Thành Phố Huntington Beach

Dự Luật trên Phiếu Bầu-N

Biện Luận Phản Đối Dự Luật N

Bỏ phiếu KHÔNG cho dự luật này để sửa đổi Hiến Chương Thành Phố. Bản Tu Chính này thay đổi vai trò của Biện Lý Thành Phố từ việc đại diện cho "Thành Phố," thành đại diện cho "Hội Đồng Thành Phố với tư cách là Thân Chủ." Đây là một SỰ LẠM QUYỀN nguy hiểm bởi Hội Đồng Thành Phố là những người đang tìm cách LOẠI BỎ SỰ ĐỘC LẬP CỦA chức vụ BIỆN LÝ THÀNH PHỐ hiện tại. Điều này sẽ làm mất đi khả năng đấu tranh của Biện Lý Thành Phố dân cử cho Thành Phố và những người đóng thuế, và khiến ông ta/bà ta phải mang ơn Hội Đồng Thành Phố, một cơ quan chính trị cấp cao. Hội đồng Thành Phố muốn các cử tri tin vào, như sự phân tích không độc lập cho làm đưa ra, rằng dự luật này là vô hại và đơn giản là "làm rõ" mối quan hệ luật sư-thân chủ. Điều này không đúng. Dự Luật này TRAO CHO HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ QUYỀN LỰC mới, v.v., tức là quyền bỏ qua Biện Lý Thành Phố dân cử để trực tiếp thuê luật sư bên ngoài ở mức chi tiêu lớn tiền thuế. Chúng ta cần duy trì trách nhiệm giải trình, minh bạch hoàn toàn, các kiểm soát và cân bằng quyền lực, hiệu quả về chi phí, hiện nay mà Biện Lý Thành Phố dân cử độc lập cung cấp cho chúng ta. Bỏ phiếu KHÔNG đối với tu chính này và giữ sự độc lập của Biện Lý Thành Phố dân cử để họ làm việc cho cử tri chứ không phải Hội Đồng Thành Phố.

Chữ ký/ Erik Peterson
Ủy Viên Hội Đồng

Bác Bỏ Biện Luận Phản Đối Dự Luật N

Tu chính này không làm thay đổi vai trò hiện tại của Biện Lý Thành Phố. Hội Đồng Thành Phố luôn là Thân Chủ, có đặc quyền chỉ đạo Biện Lý Thành Phố trong đại diện của họ đối với Thành Phố. Trong khi Biện Lý Thành Phố là một chức vụ dân cử ở Huntington Beach, đó KHÔNG phải là một chức vụ độc lập. Biện Lý Thành Phố không thể "đấu tranh cho Thành Phố và những người đóng thuế," như người phản đối của Dự Luật này tuyên bố, KHÔNG CÓ sự ủy quyền của Hội Đồng Thành Phố.

Tôi là tác giả của ý tưởng pháp lý xác định thẩm quyền của Hội Đồng Thành Phố và Biện Lý Thành Phố theo Hiến Chương. Biện Lý Thành Phố hiện tại đã làm sai lệch ý tưởng đó. KHÔNG BAO GIỜ có ý định ngăn cản Hội Đồng thuê cố vấn bên ngoài khi có một **xung đột lợi ích** phát sinh.

Do đó, bản tu chính này chỉ làm rõ và xác định hai trường hợp chi tiết ở chỗ Hội Đồng Thành Phố có thể thuê cố vấn bên ngoài phạm vi hoạt động của Biện Lý Thành Phố: 1) khi một xung đột lợi ích phát sinh theo định nghĩa của Quy Tắc Ứng Xử Chuyên Nghiệp của California dành cho Các Luật Sư; hoặc 2) khi một vấn đề pháp lý liên quan trực tiếp đến Biện Lý Thành Phố hoặc văn phòng của họ. Những trường hợp này đã được xác định trong luật Tiểu Bang, nhưng Biện Lý Thành Phố hiện tại đã đưa ra một quan điểm hùng hồ mâu thuẫn với những cách giải thích pháp lý tiêu chuẩn này.

Tôi ủng hộ mạnh mẽ việc có một Biện Lý Thành Phố dân cử và sẽ bác bỏ bất kỳ tu chính nào mà sẽ làm suy yếu văn phòng đó, hoặc tạo thành một "sự lạm quyền." Dự Luật N là một dự luật quản trị tốt.

Tôi khẩn cầu quý vị bỏ phiếu CÓ cho Dự Luật N

Chữ ký/ Gail Hutton
Biện Lý Thành Phố Huntington Beach Dân Cử 1978-2002